

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette, PART III.

FRIDAY, APRIL 22, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of April, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Delipottekanda or Duwawala Ihalebadda, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 37 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Delipotta-addarakumbura, south by Bokarooketiya-kumbura, east by Dalipottaudumulla, and west by portion of Delipottabedda—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the 22nd day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE, Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාල්ලේ ගනබවපත්තුවේ දිව්දුරේ යන ගම තිබෙන ඉඩමක්වූ සාමාන්‍යවලියෙන් දැලියොත්තොකන්ද නොහොත් දුවවල ඉහල බැද්ද කිහිප නොහොත් එ නමින් දනගෙණ තිබෙන අක්කර තිස්සකන් (37) පමණ මහස ඇති මට්ටමකරණලද සිතුමෙහි පෙනීයන උතුරට දැලියොත්තොද්දර කුඹුර, දකුණට බොකරුකාරියෙ කුඹුර, නැගෙනහිරට දැලියොත්තො උඩුමුල්ල පහ බස්නාගුරට දැලියොත්තො බැද්දේ කැබෙල්ලක් යන මෙහි මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කිසික නොගෙන් ඇත්නම් එ අය විසින් මෙම වම් 1898 න්වු අප්‍රේල් මස 22 වෙනි දින පටන් නූත් මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙහිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තනාවට කට්ටර්ලි චේස් යන මම වම් 1897කේ පලමුවෙනි ආඥා පණතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑමින් කම් කරණයොටගෙණ (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගතවෙන දිනට) වම් 1898 න්වු අප්‍රේල් මස 22 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙහින් දනගන සුතුයි.

එම්. චේස්, දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තනා.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆஸ்து சித்திரைமீ-த்த 22-ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாதத் துள்ளே, வழக்கமாய் தலிபொத்தேகந்த அல்லது தாவவல இசுலபத்த என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப் பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி கங்கபடபற்றிலே திவிதறை கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 37 ஏக்கர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும்:—
வடக்கு-தலிபொத்த அத்தாரும்புரை; தெற்கு-பொகுருகட்டியே கும்புரை; கிழக்கு-தலிபொத்தே உடு முல்ல; மேற்கு-தலிபொத்தேபத்தையில் துண்டிலும் இத்தோட்டணைத்துவரும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதும் ஆகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைகாட்டினால்ன்றி, தெற்குமாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பற் வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆஸ்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இர்த அறிவித்தலின் தவினை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் ஆஸ்து ஆடிமீ-த்த 22-ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆசனமென்று என்னுடைய சையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்தவேன் என்பதை அறிந்து கொள்க.

எச். வேஸ், அரசாட்சியின் ஏசென்று

